

ARTICLE V

Trainees shall enjoy the same treatment as nationals of the host country in all matters concerning the application of laws, regulations and practices governing health and working conditions. They and their employers shall comply with the social security legislation in force in the host country.

ARTICLE VI

All necessary administrative arrangements relating to the admission of trainees in France and Canada shall be defined by an exchange of notes which shall constitute an annex to this agreement.

ARTICLE VII

Candidates shall apply to the agency designated in accordance with the provisions of Article VI. Their applications shall state, in addition to any pertinent information required, the name of the establishment in which the applicants wish to be employed. The agency shall consider the candidates' files and forward those that are approved to the corresponding agency of the other Contracting Party.

ARTICLE VIII

In order to provide as much assistance as possible to candidates for training who, by themselves, could not have found employers prepared to accept them as trainees, the Contracting Parties undertake to facilitate the exchange of trainees, either through the establishment of a central office charged with supervising the application of this Agreement or by any other appropriate means with the assistance of organizations interested in the exchange of trainees.

ARTICLE IX

The competent authorities of both States shall do everything in their power to ensure the processing of applications within the shortest possible time.

ARTICLE X

(a) No provision of this Agreement shall relieve trainees or employers from the necessity of complying with the laws and regulations in force in the territories of the Contracting Parties concerning the entry, residence and exit of aliens.

(b) The Contracting Parties shall make every effort in order that decisions of the administrative authorities concerning the entry and residence of trainees who have been accepted may take place within the shortest possible time. They shall also endeavour to remove as quickly as possible any difficulties which might arise in connection with the entry and residence of trainees.

ARTICLE XI

(a) This Agreement shall come into force on the day of signing and shall remain in force for one year.

(b) It shall thereafter be renewed by tacit agreement from year to year, unless denounced by one of the Contracting Parties upon six months' notice.